

Zeitschrift: Das Schweizerische Rote Kreuz
Herausgeber: Schweizerisches Rotes Kreuz
Band: 80 (1971)
Heft: 8

Artikel: Schweizer Hilfe im Kinderdorf des Dalai Lama
Autor: Saameli, Regula
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-974541>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

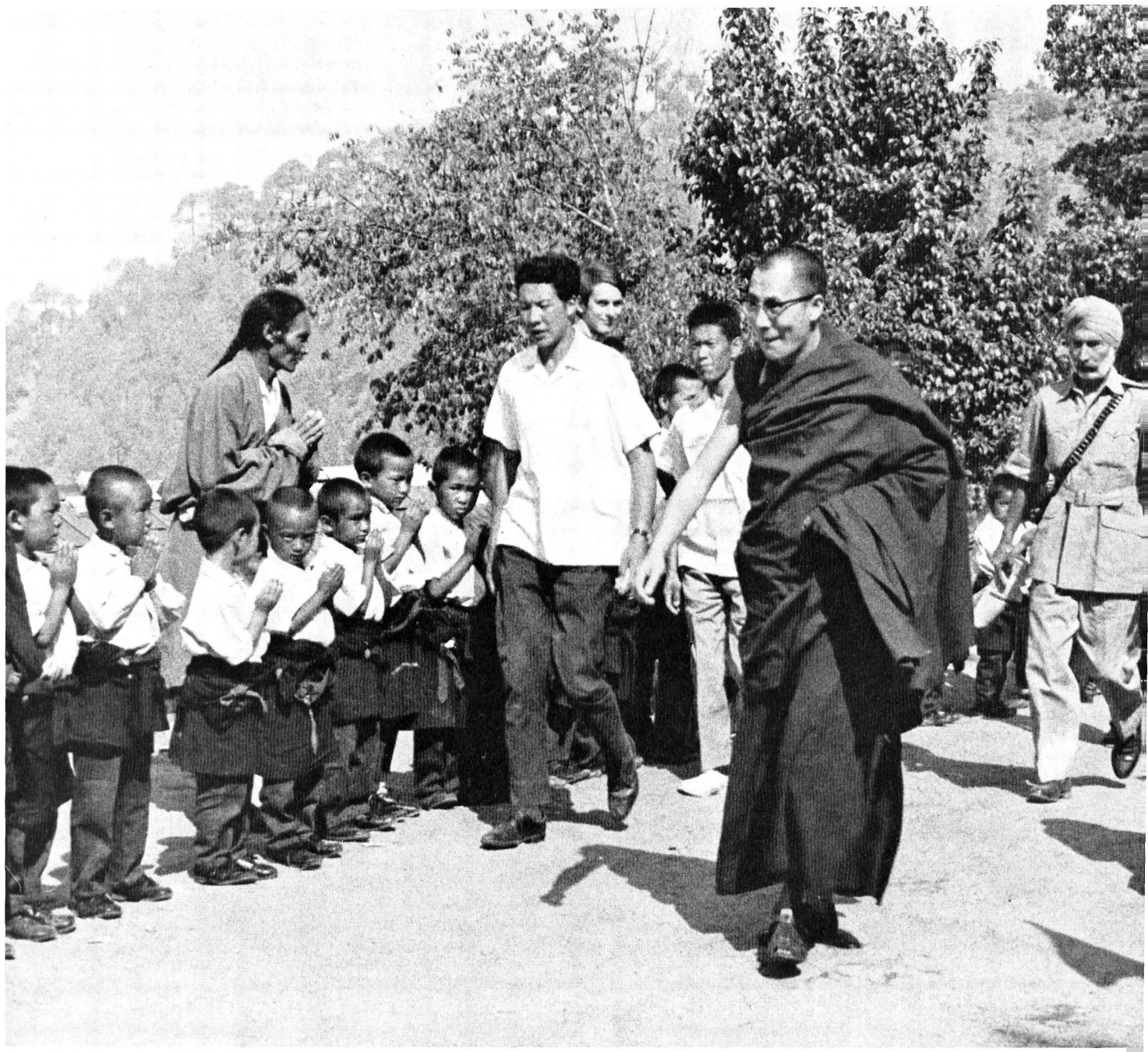
Download PDF: 07.07.2025

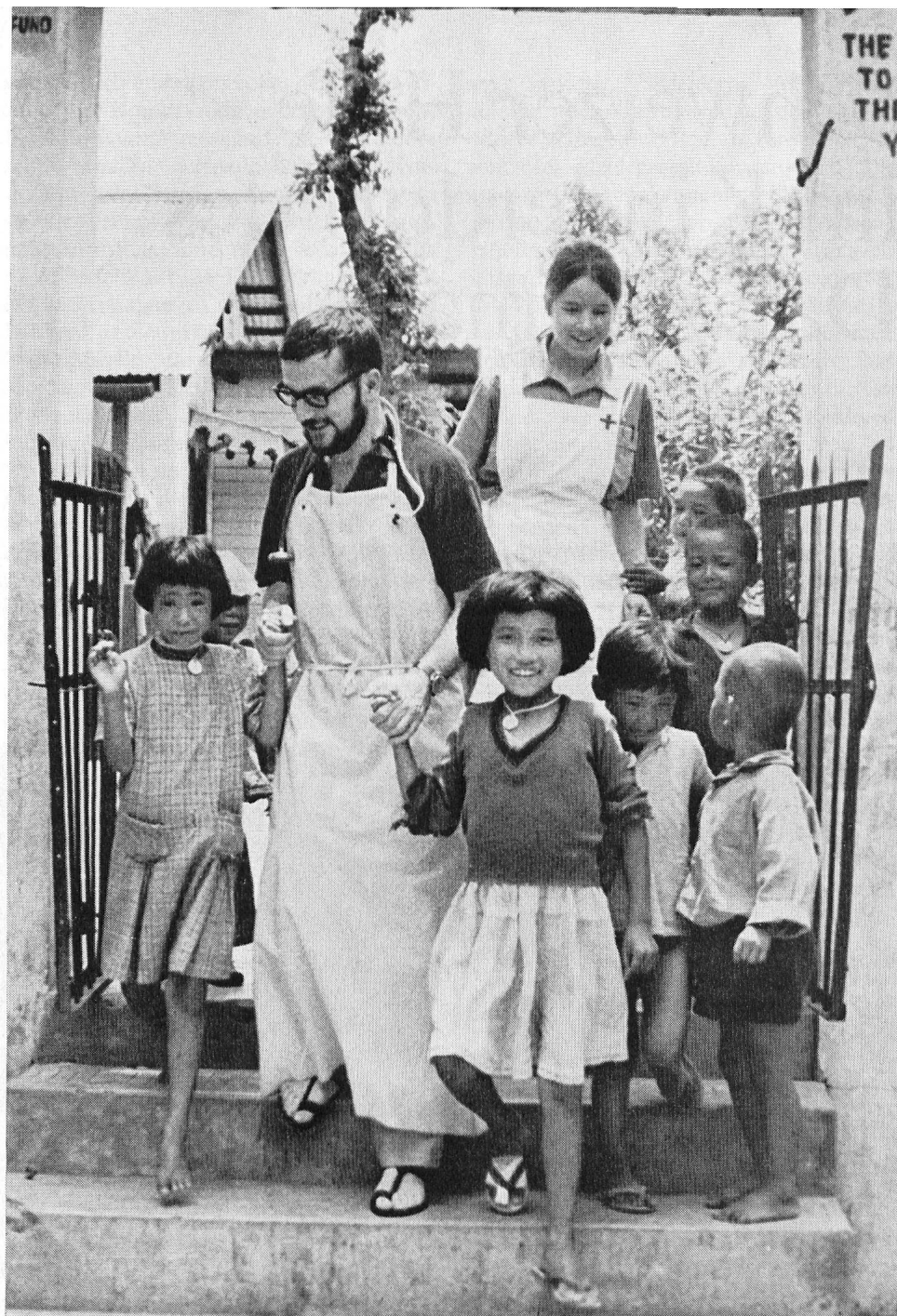
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Hilfe im Kinderdorf des Dalai Lama

Einmal jährlich besucht «seine Heiligkeit, der Dalai Lama», das von ihm gegründete Lager für tibetische Flüchtlingskinder. Der sowohl von indischer wie auch von tibetischer Seite streng bewachte Priesterkönig lässt es sich nicht nehmen, «seine» Kinderschar zu Fuss zu begrüßen. In diese Kinder – die kommende

Generation der Tibeter – setzt er seine grosse Hoffnung. Der Glaube an eine Rückkehr nach Tibet wird vom Dalai Lama an sein Volk weitergegeben. In völliger Ergebenheit erdulden die Tibeter deshalb ihr Flüchtlingsdasein auf erstaunlich fröhliche Art.





Für die kranken Kinder bedeutet die Arztvisite ein Spiel. Stolz bringt jedes seine Fieberkurve zum Arzt und genießt den Augenblick, in dem es untersucht wird. Nicht selten sieht man bei den Kindern noch vom Hunger aufgedunsene Bäuche, denn die Ernährung ist oft alles andere als genügend. Wohl bleibt der Hungertod aus, doch fehlen vor allem Eiweiss und Vitamine. Die zur Verfügung stehende Geldmenge zum Fleischeinkauf würde ausreichen, wöchentlich ein ganzes Schaf für das Kinderdorf zu kaufen, wäre dies nicht aus religiösen Gründen verboten. Obschon im buddhistischen Tibet gerne Yak- und Rindfleisch gegessen wurde, waren die Metzger verachtet und von der Gemeinschaft verstossen, die an die Wiedergeburt der Lebewesen glaubt. Ein Rat hoher Mönche hat untersagt, dass ein Schaf eigens für das buddhistische Kinderdorf geschlachtet wird. Deshalb muss der Einkäufer mit dem Vorlieb nehmen, was von den anderen geschlachteten Schafen nicht verkauft wurde. Eine einleuchtende Erklärung für die oft schlechte Qualität . . . Noch hemmender wirkte sich eine andere Entscheidung buddhistischer Würdenträger aus. Die Prinzipalin des Kinderdorfes hatte von einer ausländischen Hilfsorganisation

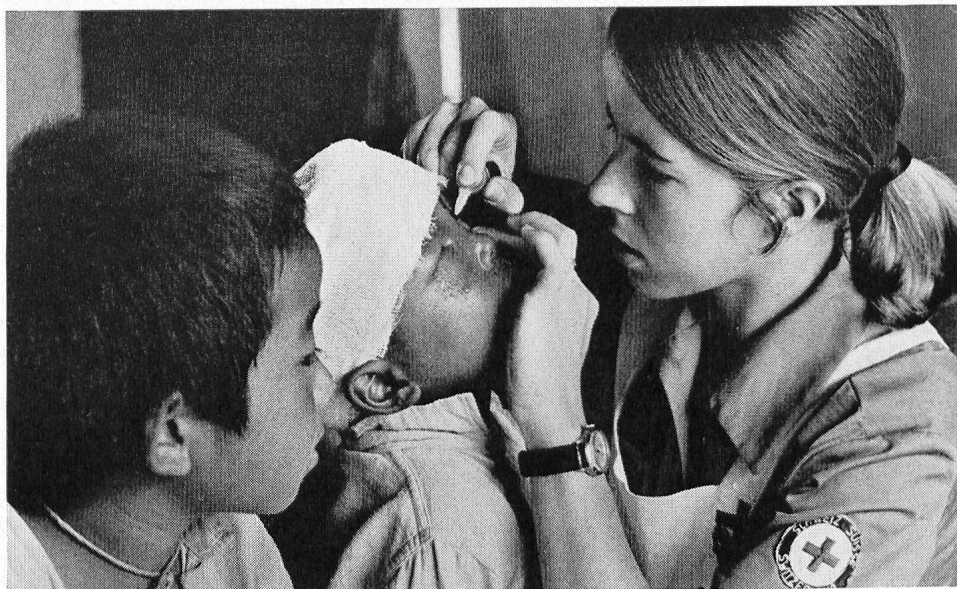
Geht es den Kindern auch heute körperlich besser als vor zehn Jahren, so macht sich jetzt die mangelnde Elternliebe bei den Halb- oder Ganzwaisen erschreckend bemerkbar. Besucher, oder wie auf dem Bild die Verantwortlichen der Equipe des Schweizerischen Roten Kreuzes, werden von den äusserst liebenswerten und anhänglichen Kindern umringt. Jedes versucht auf seine Weise, ein wenig Liebe und Wärme zu erhaschen.

Nicht selten geschieht es, dass ein Kind nur darum freiwillig zu einer schmerzvollen Behandlung oder für eine Injektion zu uns ins Dispensarium kommt, weil es für einen kurzen Augenblick den Arzt oder die Krankenschwester ganz für sich allein haben möchte . . .



ein grosszügiges Angebot zur Erstellung einer Hühnerfarm auf dem Boden des Kinderdorfes erhalten. Mit der Verwirklichung dieses Projekts hätten genügend Eier und Fleisch für eine proteinreiche Ernährung der Dorfgemeinschaft zur Verfügung gestanden. Die Lamas untersagten jedoch, auf dem Dorfareal für buddhistische Kinder auch nur ein Hühnchen zu töten. Anstatt unproduktive alternde Hühner zu füttern, verzichtete die Prinzipalin resigniert auf die grosszügige Spende.

Immer wieder mussten wir bewegende Schicksale miterleben. Kurz vor Weihnachten tauchten plötzlich vier völlig erschöpfte, schmutzige Kinder bei uns auf. Auf einer beschwerlichen Reise hat das älteste, achtjährige Mädchen sein dreijähriges und das fünfjährige sein einjähriges Schwesterchen nach tibetischer Sitte auf dem Rücken während mehrerer Tage zu uns getragen. Die Mutter der vier kleinen Mädchen war einen Monat zuvor in Kathmandu an Tuberkulose gestorben. Der Vater, ein alter Mann, konnte unmöglich nach seinen sieben Kindern schauen. Schweren Herzens schickte er deshalb die vier Töchter auf die lange Reise nach Dharamsala.



Die morgendliche Untersuchung und Behandlung unter dem Vordach des eigentlichen Dispensariums wäre ohne die grossartige Mitarbeit der Kinder kaum möglich. Während der Monsunzeit warten oft fünfzig oder mehr kleine Patienten darauf, behandelt zu werden. In der grossen Feuchtigkeit spriessen die sonst schon vorhandenen Hauteiterungen, und chronische Ohren- und Augenleiden werden wieder akut. Bittere Tabletten, welche die Kinder zur Therapie dieser hartnäckigen Entzündungen erhalten, lassen sie langsam im Munde zergehen, als wäre es eine Süssigkeit.

Wäre Namgyal Dolma nicht, so stünden Arzt und Schwester dem grossen Ansturm der Kinder oft ratlos gegenüber. Mit flinker Hand verbindet die intelligente Tibetlerin und entscheidet, ob ein Kind für eine weitere Behandlung den Arzt sehen muss. Die im Dispensarium geschulte Namgyal Dolma ist zugleich unsere Dolmetscherin, spricht sie doch neben tibetisch fliessend englisch und hindi.





Vor zehn Jahren ging es hauptsächlich darum, die von Flucht und Unterernährung geschwächten Kinder vor dem Tod zu retten. Heute aber steht die sinnvolle Beschäftigung und die Zukunft der Kinder im Vordergrund. Noch vor einigen Jahren waren die Kleinen gesundheitlich so schlecht dran, dass sie stundenlang an der gleichen Stelle sitzen blieben und vor sich hin starrten. Heute aber sind die meisten von ihnen so aufgeweckt und voller Ideen, dass sie sich den ganzen Tag beschäftigen wollen. Leider fehlt es an Spiel-sachen. Jedes Abfallstück wird deshalb zum Spielzeug. Nicht selten fanden wir bei einer Mund- oder Halsuntersuchung ein Stück eines alten Spiegels oder Glas auf der Zunge eines kleinen Patienten. Nicht nur im Mund, sondern auch in den Bettchen werden leere Medikamentenschachteln, ein Knochen oder ein Stück Holz liebevoll versteckt. Immer wichtiger wird die Ausbildung der Kinder. Es besteht heute eine Schule, in der vorwiegend tibetische Mönche unterrichten. Mit viel Eifer lernen die kleinen Tibeter, im Schneidersitz auf

kleinen Teppichen sitzend, lesen und schreiben. Man bemüht sich heute sehr, die Schule des Kinderdorfes dem indischen Schulsystem anzuschliessen. Die Mönche legen bei der Erziehung der Kinder grosses Gewicht auf Religion und Tradition. Sicher ist dies die einzige Möglichkeit, die tibetische Kultur zu erhalten. Etwas vom Schönsten und Eindrücklichsten sind die Tanzaufführungen im Kinderdorf, bei denen schon die kleinsten Knirpse mit grösstem Eifer mittanzen und mitsingen. Sie entwickeln dabei eine unglaubliche Anmut, wenn sie mit den durch lange Ärmel verlängerten Armen ihre charakteristischen Bewegungen ausführen. Das begleitende Orchester besteht aus etwa zwanzig Kindern, die mit viel Geschick und Können ihre Bambusflöten blasen und ihre Trommeln schlagen. Die Tibeter haben eine erstaunlich fröhliche Natur. Dadurch haben sie sich auf bewundernswerte Weise in ihr Flüchtlings-dasein gefügt und sich mit ihrem Schicksal abgefunden.

Text und Aufnahmen: Regula Saameli